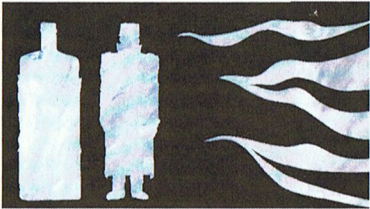




UN JOUR,  
J'AI VU  
SE BATTRE  
UNE MOUCHE  
ET  
UNE PUNAISE



IL ÉTAIT UNE FOIS  
UN CORBEAU  
À 4 PATTES.  
A VRAI DIRE  
IL AVAIT 5 PATTES,  
MAIS ÇA,  
ÇA NE VAUT  
PAS LA PEINE  
D'EN PARLER



QUAND JE VOIS  
QUELQU'UN,  
J'AI ENVIE  
DE LUI TAPER  
SUR LA GUEULE.  
C'EST SI BON  
DE TAPER SUR  
LA GUEULE  
DE QUELQU'UN



# GÉRARD GUILLAUMAT & ISABELLE CHLADEK

## Cie Folledeparole **FAITS DIVERS** de Daniil Harms

**Di 12 sept à 17h / lu 13, ma 14, me 15, je 16, ve 17 sept à 19h / CHAPITEAU DU SIGNAL DE BERNEX**

**Transport** Bus 2 — 19 arrêt Bernex-Église **Durée** 60' à 75' **Tarifs** de CHF 11 à 23 **Réservation** [www.batie.ch](http://www.batie.ch) ou 022 738 19 19

Un Kami-Conte créé et mis en scène par Isabelle Chladek. **Des images défilent tandis qu'un conteur lit des histoires : c'est le kamishibaï, petit théâtre de papier que pratiquaient les marchands ambulants japonais au début du 20ème siècle, devant un public de jeunes amateurs. Comédienne et conceptrice de nombreuses lectures-spectacles, Isabelle Chladek démultiplie le dispositif. Aux côtés de Gérard Guillaumat, lecteur-conteur hors pair, elle déroule deux kamishibaïs de plus de 150 dessins réalisés par les élèves de l'Ecole des Arts appliqués de Genève. Ensemble, ils égrènent les histoires miniatures de Daniil Harms, poète et écrivain russe qui raconte la vie quotidienne sous Staline au travers de petites anecdotes fulgurantes. Poétique et grinçant.**

**textes** Daniil Harms **lecture des textes** Gérard Guillaumat **manipulation kamishibaïs** Isabelle Chladek **avec la complicité de** Marfa Indoukaeva, Tatiana Nazarova, Nicolas Chuard **son** Michel Zurcher **lumières** Luc Gendroz **costumes** Veronica Segovia **concept et construction kamishibaïs** M.M.S. **illustrations kamishibaïs** Elèves 2<sup>e</sup> année CFP Arts Appliqués de Genève: Anaïs, Nicolas, Léa, Laura G., Clémentine, Julien, Diego, Loïc, Kalinka, Barbara, Olivier, Laura M., Tatiana, Mélusine, Katia, Faith et leur professeur Joëlle Isoz **impression** Rutschi Genève SA

**coproduction** Cie Folledeparole, La Bâtie-Festival de Genève **soutiens** Avec le soutien du Département de la culture de la Ville de Genève, Fonds Jeunesse République et canton de Genève D.I.P., Service culturel Migros Genève, Loterie Romande, Fondation Ernst Gohner **remerciements** CFP Arts Appliqués de Genève, Kaliata, Céline Privet, Jean-Philippe Jaccard, Théâtre des Marionnettes de Genève, Théâtre Saint-Gervais Genève, Alex Gerenton « La Coulisse »